

1895-09-27

AFSENDER

Vilhelmine Larsen

MODTAGER

Johannes Larsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

dansk

Dateringsbegrundelse:

Dato i brev

Generel kommentar:

Muligvis er Johannes Larsen cyklet fra Kerteminde til familien Syberg i

Svanninge med hunden Tjalfe ved siden. Tjalfe er muligvis den nye hund, som Johannes Larsen skulle hente i et tidligere brev (1895-07-12) og som er gengivet på en akvarel fra 1896.

"Addy" er et skib, som er ejet af købmand I.A.Larsen, Johannes Larsen far.

Tidende = tiende. Helt frem til 1920'erne afleverede bønderne tiende af deres afgrøder til herregårdene. De omtalte forhandlinger er muligvis om, hvorvidt I.A.Larsen og konsul Bøttern kan få lov til at købe korn og agere selvstændigt ved salg, eller om de skal agere som mellemmand for Scheelenborg Gods.(Kilde:

Hovedgårdsregistrering i Fyns Amt, 1995 og Erland Porsmose)

Familien Larsen kender flere ved navn Nielsen. Det er uvist hvilken Nielsen, der er tale om. Konsulens søn er muligvis Kaj Julius Bøttern (11 år).

Afsendersted:

Kerteminde

Afsenderinfo (lakstempel, adresse

m.m.):

Fremgår af brev

Modtagersted:

Svanninge

Modtagerinfo (udskrift, tilskrift m.m.):

Fremgår af indhold i brevet

Omtalte personer:

V.J.L. Bøttern

Margrethe Eckardt

Adolph Larsen

Georg Larsen
Jeppe Andreas Larsen
Vilhelm Larsen
Albert Carl Emil Mohr
Jens Olsen
Christian Seydewitz
Anna Syberg
Fritz Syberg

Omtalte steder:
Faaborg, Fyn
Fynshovedvej 421, 5390 Martofte
København
Odense

Arkivplacering:
Det Kongelige Bibliotek

Proveniens:
Indleveret til Det Kongelige Bibliotek
af Larsen-familien

DOKUMENTINDHOLD

Vilhelmine Larsen er vred over manglen på breve fra Johannes. Der skal forhandles om priserne på tiende-korn.

Jens Olsen har reddet 6 mand fra at drukne. I. A. Larsen har været til jagtgilde.

TRANSSKRIFTION

Kjerteminde den 27/9 95

Kjære Johannes!

Her er saa Kassen og Posen samt Vilhelms Bøsse – Nu har vi sendt hvad Lommen formaaede mere en anden Gang – "Addy" kom igaar saa vi naaede at faa Bøgerne med det er du vel glad ved?

Dit Brev var altfor kort det er underlig du ikke kan forstaa at vi savner en fuldstændig Beretning om Touren derned – vær saa god at give den i næste Brev – hvordan har "Tjalfe" det oven paa Løbetouren

Du huskede heller ikke at ønske Agraren tillykke han var 17 Aar igaar og jeg havde dog husket dig paa glem nu ikke min for det vilde bedrøve meget, Klaks kom der dog Brev fra igaar.

Konsul Bøttern og Søn kom ridende nu i dette dejlige Vejr.

Godsforvalteren Scheelenborg skal ogsaa komme, der skal vistnok handles om Tidendekornet – maatte vi dog blot faa det, at vi ikke skal bruges til at drive Priserne op for de gode Herremænd.

Jeg maa da huske at fortælle dig at Jens Olsen i den stærke Storm i forrige Uge – reddede 6 Mand fra en Skonnert der var lastet med Kul – Vandet steg 3 Fod paa nogle Timer saa de naaede nok lige at faa dem ombord saa sank den, vi mistede vores Baaed den blev slaaget itu ved Ophalingen, først forsøgte Olsen at kaste en Trosse og Redningskrands, den naaede godt nok ombord men Mandskabet turde ikke derfor maatte Jollen ud hvor det maa være et højtideligt Øjeblik da de frelste saa deres eget Skib gaa tilbunds

Saa skal du her høre lidt om Jagtgildet Fader gik med Nielsen og Georg derned de fik Harer og Høns samt Kaffe – vores kom hjem da der var spist og Nielsen blev til Kl. 1. der var stor Munterhed over en Sang af [Seydewitz] Du kan nu selv læse og maaske Syberg kender Melodien - S var hel umulig tilsidst

Margrethe kommer her sidst i October. I November er hun Vikar i Kjøbenhavn

Hils dine Husfeller mange Gange og vær nu endelig flittig kjære kjære Johannes – husk hvad der gaar kommer aldrig tilbage

Hør dog hvad jeg siger – der er vel ingen der mener dig det bedre end din

Moder som altid beder for dig om al mulig Velsignelse for dig til din
Gjerning

Kassen Posen og Bøssen afgaar med Fragtmanden til Odense i morgen
tidlig og til Jernbanen med det samme saa ved I vel selv naar I kan hente
det i Faaborg

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

der naar Kasserne aldrig
faldte
Sis dog haad jeg siges -
der er aal iingen det naar
Nig det bedre end sin
Neder om alid beder
for sig aal al sigelig
Velydnele - for sig
for sine gjenstande

Konst Papir og Boopri
afgav med Fragtmaand
for Odense, i nogen tid og
for Jernbaanen med det
Kasserne saa ned 4 aal
selv naar 7 kan hente det
i Faaborg

Kyrtentende den 24. 9/8

Kjære Johannes -

Her er saa Kongen og Torus
samt Pihelms Bølge - her
har vi endog hvad Sammens
forvandede senere en anden
Gæng - "Adde"! Kan jeg sig
er i saa det for sig sig sig sig
det er sig aal glad med."

Det Brev var alfor kort de
siden sig sig sig sig sig sig
at sig sig sig sig sig sig sig
saa sig sig sig sig sig sig sig
at sig sig sig sig sig sig sig
her sig sig sig sig sig sig sig
der sig sig sig sig sig sig sig
Agter sig sig sig sig sig sig sig
og sig sig sig sig sig sig sig
gives sig sig sig sig sig sig sig
bedre sig sig sig sig sig sig sig
det sig sig sig sig sig sig sig

Konstl. Billeder og Læs kan
værende mig i det daglige Lige.
Johs forvolderen Schelenberg skal og
Kommune der skal vistnok kendes
som Tænde-Korset - men det er
dog blott Vær det at vi ikke skal
bringes til at drøme Trøjorne og
for de gode Glemme-mænd -
Jeg var da hi'nte at fortælle
Dig at Jens Olsen i den store
Stovrum i forrige Alge-vejsen
6 kom fra en Skovmand der
var boet med Kvil. Vædet
Jeg 3 Tid for nogle Tiden
saw de uoede - enkl Lige
at for deee ordene - som sænk
der, vi ser det som Bæved
du blev slæbt til med Ophold
gæ, først forsøgte Olsen at hjælpe
en Trøjfe og Rednings-kæde,
den uoede gætt orkk accubon
men handskabet talde ikke

derfor uoede. Yllene ved
hvor det uoede var et højt
Øjeblik de de frelste sees - der
egit Skik god tilhinde -
Læs skal der her hore Cithare
Yagt-gildet Fader gik uoed Kølpe
og Georg derud de fik Hore og
Lige - samt Kølpe - somi hore
Hjeme der der var opit og Kølpe
blev til Kl. 1. Der var Peter hore
Ferkud over en Sang af Tjeldvold
Der hore uoede sila Løse - og uoede
ske Lykberg Hjende der Kølpe
I var her uoede Lige til at det
Kongretten hore uoede hore
videt i Otabes i hore uoede
hore uoede i hore uoede
Læs hore hore hore
uoede gænge og
vor uoede uoede hore hore
Hjere Johansen - hore - hore